



CENTRE DE FORMATION ET
DE RESSOURCES POUR L'INTÉGRATION



RAPPORT D'ACTIVITÉS
2022

MOT DE LA DIRECTRICE

Au fil du temps et de notre action constante, CEFORI est devenu un acteur reconnu dans l'ensemble du territoire cantonal pour ses prestations de qualité. Notre travail est valorisé et salué par nos premiers clients: nos apprenants, mais aussi par nos mandants, lesquels se sont élargis, puisque nous avons développé courant 2022 deux nouvelles collaborations avec l'EVAM et la DGEP.

Des prestations de qualité qui répondent aux véritables besoins de notre public impliquent une curiosité active de la part de tous. Pour qui travaillons-nous en somme? Pour des hommes et des femmes à la recherche de paix, d'un asile? Sommes-nous un simple composant d'un appareil juridique et politique?

Un des piliers de l'intégration restera toujours la capacité de communiquer, d'apprendre et de se comprendre afin de suivre les règles du vivre ensemble. Mieux nous connaissons notre public, ses difficultés spécifiques, ses espoirs et ses aspirations, plus nous serons capables de l'accompagner dans le chemin de l'autonomie sociale et professionnelle.

Une intégration harmonieuse est une récompense à la fois pour la société d'accueil qui a eu la volonté et a mis à disposition les ressources financières indispensables et pour ce nouveau membre qui a la capacité désormais de se faire comprendre et d'apporter sa contribution dans la société en s'y impliquant, en travaillant ou en offrant la possibilité à ses futurs enfants de le faire.

Nous en sommes un acteur qui a gagné du terrain ces dernières années, nous poursuivrons notre mission de maintenir efforts et la qualité de nos prestations avec comme objectif un enrichissement mutuel dans un climat d'ouverture et de dialogue.

Isabel Pérez
Directrice



QUI SOMMES-NOUS

IDENTITÉ

CEFORI - Centre de Formation et de Ressources pour l'Intégration - est une association à but non lucratif basée à Lausanne qui œuvre depuis 2016 pour l'insertion sociale et professionnelle d'adultes et jeunes adultes en difficulté. La plateforme CEFORI offre des prestations uniques et complémentaires: cours de français pour débutants complets jusqu'au niveau B2 certifié (DELF), ateliers de renforcement du français écrit, ateliers d'accompagnement aux démarches administratives, formation professionnelle, aide à l'apprentissage et programme de prolongation d'apprentissage pour l'intégration (PAI), entraînement au travail, activités culturelles et artistiques afin de soutenir une intégration respectueuse des valeurs de chacun.

DÉMARCHE

CEFORI offre à ses différents publics des moyens d'insertion concrets et durables.

Afin que chaque personne trouve le chemin vers l'autonomie et la responsabilité, l'accent est mis sur ses capacités et ses potentialités. Les

compétences de chacun sont mises à profit pour élaborer et mettre en œuvre des projets personnels et consolider le processus d'insertion socio-professionnelle.

CEFORI travaille en collaboration avec les autres acteurs du secteur social et éducatif vaudois, la démarche privilégiée est l'identification et le développement du réseau de la personne: famille, amis, professionnels de la santé, acteurs des marchés de la formation, stages et journées de découvertes, du travail et du logement.

NOS PARTENAIRES

Depuis 2016, le travail de CEFORI est reconnu et soutenu par l'Etat de Vaud, notamment par le biais de la Direction générale de la cohésion sociale. En 2022, deux nouvelles collaborations ont débuté entre CEFORI et le secteur public: avec la Direction générale de l'enseignement postobligatoire (DGEP), au premier semestre et avec l'Établissement vaudois d'accueil des migrants (EVAM), dans la deuxième moitié de l'année.

L'ANNÉE 2022 EN UN COUP D'OEIL

94 heures de cours
par apprenant.e en moyenne

19 collaborateur.ices
pour un total de **9,5 EPT**

350
apprenant.e.s

9 formateurs FSEA¹
dont **3** certifié.es FIDE

1 responsable pédagogique BFFA²

Plus de **200 heures de formations** suivies par les collaborateur.ices

2 niveaux de cours techniques de recherche d'emploi (TREFLE)

10 cours privés
pour un total de 240 heures

8 niveaux de cours de français (FLI)
d'alphabétisation à B2

2 cours du soir axés sur les renforcement des capacités de base (français et informatique)

¹ Fédération suisse pour la formation continue

² Brevet fédéral de formateur/trice d'adultes

FAITS MARQUANTS EN 2022

NOUVEAUX LOCAUX

L'année 2022 a été marquée par un agrandissement de CEFORI et de ses prestations, avec pour corollaire l'implantation sur le nouveau site au Chemin de Mornex début janvier. Avec les locaux de la rue du Valentin, les deux sites offrent suffisamment d'espace pour tous nos cours dispensés en présentiel. La taille, la luminosité et l'équipement de nos nouvelles salles de cours contribuent au maintien d'une excellente qualité de l'enseignement, tout en permettant de garder une ambiance accueillante et à dimension humaine, propre à CEFORI.

LABELLISATION

La qualité des cours CEFORI est certifiée officiellement par le label **EduQua**. Après le renouvellement du certificat EduQua: 2012 en avril, nous avons commencé à préparer la recertification selon les principes, critères et exigences de la norme EduQua: 2021.

Courant 2022, CEFORI a également mené à bien le processus de labellisation **fide** pour deux cours - FLE A1.2 et TREFLE - entamé en 2021, dans le but d'accompagner au mieux nos apprenant.e.s au long de leur parcours d'intégration. Programme national

élaboré par le Service d'Etat aux migrations (SEM) pour l'intégration linguistique et culturelle des migrants, **fide** propose une pédagogie axée sur la mise en action des apprenant.e.s, leur prise de confiance et la sensibilisation interculturelle. Pleinement alignée avec la vision de CEFORI, cette pédagogie se propose de mettre au centre de l'enseignement les besoins communicatifs des apprenant.e.s et elle vise à donner des outils linguistiques concrets afin d'accompagner leur intégration en Suisse.

NOUVEAUTÉS PÉDAGOGIQUES ET ANCRAGE DES COMPÉTENCES NUMÉRIQUES

Pour faire face aux besoins de nos mandataires, l'offre de cours de CEFORI dédiés à la préparation des apprenant.e.s au marché du travail a été renforcée en 2022. Grâce au nouveau partenariat avec la Direction générale de l'enseignement postobligatoire (DGEP). Cette offre a été enrichie en janvier, des cours intensifs de niveau B1 et B2, avec la possibilité de passer un examen certifiant TELC (niveau B1) et DELF (niveau B2). Les cours répondent aux besoins des personnes disposant d'un projet de formation et/ou professionnel bien défini et qui ont

besoin de ces certificats pour le réaliser.

En août, cette même offre a été élargie de deux cours financés par la DGEP. L'ouverture du **cours d'informatique DébutTICS** a permis de réaliser le souhait de CEFORI de développer un cours entièrement dédié aux technologies de l'information et de la communication (TICS). Ce cours cherche à répondre aux besoins de formation numérique et d'alphabétisation digitale des personnes migrantes, pour faciliter leur intégration socioprofessionnelle.

Le **cours Français B1 Mieux communiquer pour mieux travailler** vise une progression en français à l'oral et à l'écrit, en vue d'une meilleure insertion professionnelle ou d'une entrée en formation.

NOUVEAUX PARTENARIATS

Les partenariats établis en 2022 correspondent au souhait de CEFORI d'élargir ses collaborations avec des institutions tant publiques que privées, tout en entretenant et renforçant ses partenariats établis.

En plus de la nouvelle collaboration avec la DGEP, mentionnée plus haut, un tout nouveau partenariat avec l'Établissement vaudois d'accueil des migrants (EVAM) a vu le jour en été. Il a permis l'ouverture de cinq cours

semi-intensifs de français pour débutants, trois en distanciel dispensés par Zoom et deux en présentiel.

La mise à disposition des participant.e.s des tablettes numériques, pour toute la durée du cours à distance est une illustration de l'ancrage des outils et compétences numériques dans tous les cours de CEFORI. Elle traduit notre volonté de donner aux apprenant.e.s les moyens et compétences indispensables à leur insertion en Suisse.

AGRANDISSEMENT DU PARC INFORMATIQUE

Grâce au soutien de la Loterie Romande, CEFORI a pu procéder à l'achat de 20 tablettes informatiques et 10 ordinateurs portables.

Ce parc informatique s'avère très efficace pour les cours en présentiel. Des contenus de TICS (Technologie de l'Information et de la Communication) sont accessibles et permettent d'enrichir les cours en diversifiant les modes d'apprentissage.

PERSPECTIVES 2023

L'année 2023 s'ouvrira avec le démarrage du cours de français **Renforcement de l'écrit pour la CPA**, financé par la DGEP. Destiné aux apprenant.e.s des niveaux A1 et A2, ce nouveau cours proposé par CEFORI leur permettra d'améliorer les compétences en rédaction de textes factuels, tels que rapports et de développer une écriture créative. Nous sommes ravis de l'ouverture de cette nouvelle prestation qui correspond aux besoins exprimés par nos apprenant.e.s et par le mandant DGEP.

FINANCES BILAN

📄 CEFORI_2022_ROR (1).pdf

ACTIF	Au 31.12.2022	Au 31.12.2021
Liquidités	153401.43	94'955.58
Créances	22037.50	4'003.00
Actifs de régulation	13384.10	13'600.00
TOTAL ACTIF	188823.03	112'549.23

PASSIF	Au 31.12.2022	Au 31.12.2021
Dettes à court terme	57365.55	30503.55
Autres dettes à court terme	10787.60	2'607.60
Passifs de régulation	56068.45	60'356.60
Provisions	45100.60	
Capital	19500.83	19091.38
TOTAL PASSIF	188823.83	112'549.23

COMPTE DE RÉSULTAT DU 01.01.2022 AU 31.12.2022

<i>PRODUITS</i>	<i>Comptes 2022</i>	<i>Comptes 2021</i>
Ventes de prestations	1108796.00	859'658.00
Don Loterie Romande	15000.00	
Chiffre d'affaires résultant des ventes	1'123'796.00	859'658.00
Charges de matériel	-11737.30	-6'655.77
Charges engagées par les étudiants	-3275.00	-893.45
Charges pour prestations de tiers	-8250.00	
Résultat brut après charges mat./prest.services	1'100'533.70	852'108.78

<i>CHARGES d'exploitation</i>	<i>Comptes 2022</i>	<i>Comptes 2021</i>
Frais de personnel	855'786.80	719'846.85
Frais d'exploitation	125'312.45	61'250.65
Frais d'administration	71'313.40	51'741.90
Frais de vente	101.80	285.10
Total	1052'514.45	833'124.50
Résultat.expl.avant amort., rés.financier (EBITDA)	48'019.25	18'984.28
Résultat d'exploitation (EBT)	47'511.10	18'807.03
Bénéfice de l'exercice	409.45	18'807.03

RAPPORT DE L'ORGANE DE RÉVISION



Rapport de l'organe de révision
sur le contrôle restreint
à l'Assemblée générale de
CEFORI (Centre de Formation et de Ressources pour l'Intégration)
Lausanne

En notre qualité d'organe de révision, nous avons contrôlé les comptes annuels (bilan, compte de résultat et annexe) de CEFORI (Centre de Formation et de Ressources pour l'Intégration) pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2022.

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels incombe au Comité alors que notre mission consiste à contrôler ces comptes. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément et d'indépendance.

Notre contrôle a été effectué selon la Norme suisse relative au contrôle restreint. Cette norme requiert de planifier et de réaliser le contrôle de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées. Un contrôle restreint englobe principalement des auditions, des opérations de contrôle analytiques ainsi que des vérifications détaillées appropriées des documents disponibles dans l'entreprise contrôlée. En revanche, des vérifications des flux d'exploitation et du système de contrôle interne ainsi que des auditions et d'autres opérations de contrôle destinées à détecter des fraudes ou d'autres violations de la loi ne font pas partie de ce contrôle.

Lors de notre contrôle, nous n'avons pas rencontré d'élément nous permettant de conclure que les comptes annuels ne sont pas conformes à la loi et aux statuts.

VSF Audit SA

Julien Hungerbühler
Réviseur agréé
Auditeur responsable

Pierre Tripet
Réviseur agréé

Lausanne, le 5 mai 2023

Annexes :

- Comptes annuels (bilan, compte de profits et pertes et annexe)

VSF Audit SA
Av. de Rumine 11
CH-1005 Lausanne
T +41 21 813 80 20
www.vsfaudit.ch

Rte de Mouthe 20
CH-1343 Les Charbonnières
T +41 79 370 98 29

Entrepris certifiée EXPERTSuisse

Membre FIDUCIAIRE | SUISSE

REMERCIEMENTS

CEFORI tient à remercier les institutions suivantes pour leur précieux soutien:

Etat de Vaud



Direction générale de la cohésion sociale (DSAS)

Centre social d'intégration des réfugiés (CSIR)

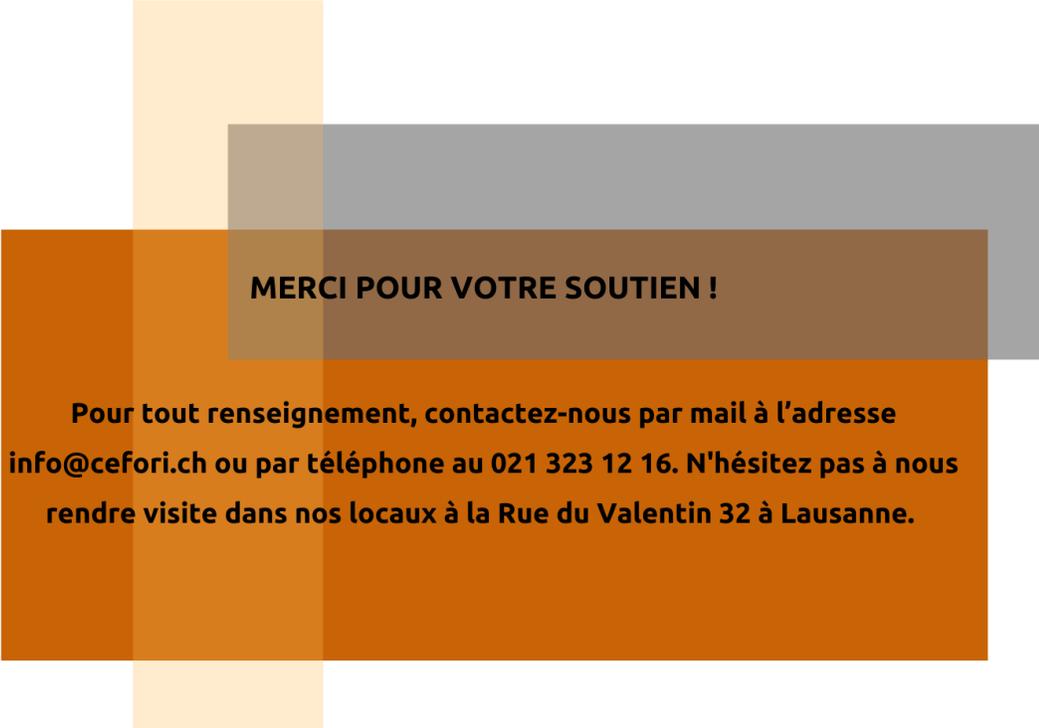
Centres sociaux régionaux (CSR)

Direction générale de l'enseignement postobligatoire (DGEP)

Établissement vaudois d'accueil des migrants (EVAM)

La Loterie Romande





MERCI POUR VOTRE SOUTIEN !

Pour tout renseignement, contactez-nous par mail à l'adresse info@cefori.ch ou par téléphone au 021 323 12 16. N'hésitez pas à nous rendre visite dans nos locaux à la Rue du Valentin 32 à Lausanne.

Pour soutenir les projets de notre association à but non lucratif, vous pouvez adresser vos dons :

CEFORI
Numéro de compte 1280535-81
IBAN CH76 0483 5128 0535 8100 0

CREDIT SUISSE (Suisse) SA
BIC / SWIFT
CRESCHZZ80A
Numéro de clearing 4835